

The Pragmatics Society of Japan

The 11th Annual Conference of
Pragmatics Society of Japan (PSJ)

Program

Dec. 20 (Sat) and 21 (Sun) 2008
Matsuyama University, Shikoku, Japan

The 11th Annual Conference of Pragmatics Society of Japan (PSJ)

- Date: Dec. 20 (Sat) and 21 (Sun) 2008
- Place: Matsuyama University, Shikoku, Japan
- 4-2 Bunkyo-cho, Matsuyama, Ehime 790-8578 JAPAN
Phone : +81-89-926-7140 / Fax : +81-89-922-6064
<http://www.matsuyama-u.ac.jp/english/location/location.htm>

The largest and oldest city on Shikoku Island, Matsuyama is the capital of Ehime Prefecture with a population of half a million. It is on the beautiful Seto Island Sea coast. The Matsuyama University campus has forty-nine acres, located half a mile north of Matsuyama Castle, a mile west of Dogo hot spring resort which is the oldest of its kind in Japan, and less than a mile north of downtown.

Registration (Dec. 20) 11:30~	Building 8, 1F
Book exhibition 13:00~18:00	Building 8, 3F Student Lobby (West side)
Room for participants	Building 8, 3F Student Lobby (East side)
Room for presenters (Restroom)	Building 8, 5F Room 859
Internet room	Building 8, 4F Room 840

(Information about Lunch will be announced at the conference site.)

Conference Schedule

Dec. 20 (Sat)

- 11:30~ Registration
- 12:20~ Opening ceremony
- 12:30~ General Meeting
- 13:00~ President's Lecture
- 14:45~ Lecture sessions
- 14:45~ Workshops
- 18:00~ Banquet (Reception)

Dec. 21 (Sun)

- 9:00~ Registration
- 9:15~ Lecture sessions
- 10:00~ Workshops
- 12:30~ Poster sessions
- 14:00~ Plenary Lecture
- 15:30~ Closing ceremony

Dec. 20 (Sat)

Opening ceremony (12:20~12:30) Building 8, 2F Room 821

Chair : Isao Higashimori (Secretary-General)

1. Opening Address Masa-aki Yamanashi (President of PSJ)
2. Welcome Address Miyoshi Morimoto (President of Matsuyama University)

General Meeting (12:30~13:00) Building 8, 2F Room 821

Chair : Isao Higashimori (Secretary-General)

1. Presidential Address Masa-aki Yamanashi (Kyoto University)
2. Secretariat Report Isao Higashimori (Ryukoku University)
3. Editorial Board Report Takuo Hayashi (St. Andrew's University)
4. Treasurer Report Hideo Tominaga (Hyogo Prefectural University)
5. Others

President's Lecture (13:00~14:30)

Building 8, 2F Room 821

Chair: Eiichi Yamamoto (Kansai University)

President: Masa-aki Yamanashi (Kyoto University)

Title : Grammar, Logic and Rhetoric from Cognitive Pragmatics

(Presentation in Japanese)

Lecture Sessions [Building 8, 4F, 3 rooms] (14:45~17:50)

1. 14:45~15:20
2. 15:20~15:55
3. 16:05~16:40
4. 16:40~17:15
5. 17:15~17:50

Session 1 [Room 841]

Chair: Lawrence Schourup (Osaka Prefecture University)

1. Reference transfer at the grammar-pragmatics interface Yicheng Wu, Jing Chen and Huaxin Huang
(University of Hong Kong & Zhejiang University)
2. Relativity of conversational inference reconsidered: A case study from intercultural (mis) communication
Masataka Yamaguchi (University of Otago)

(10 minutes break)

Chair: Yoshihisa Nakamura (Kanazawa University)

3. On lexical modulation: some implications of dynamic syntax for relevance theory

Tohru Seraku (University of College London)

4. A corpus-based study of lexicogrammatical and discourse strategies of the English speech act

"invitation" employed by U.S. university students

Toshihiko Suzuki (Waseda University)

5. Accent of Japanese loanwords in Paiwan conversation

Chun-Mei Chen (National Chung Hsing University)

Session 2 [Room 842]

Chair : Satoshi Kinsui (Osaka University)

1. 中国語の否定応答表現「没有」の談話における機能 新沼雅代 (お茶の水女子大学大学院生)

2. 終助詞「よ/ね/な/か」の対立的意味機能 —発話場面における「聞き手の存在」を指標として—
加藤 淳 (名古屋大学大学院生)

(10 minutes break)

Chair : Yuji Nishiyama (Meikai University)

3. 「しょせん」に関する一考察 山本尚子 (奈良女子大学大学院生)

4. 広告、レシピ、ヘッドラインに現れる結果構文 —関係性理論からの一考察—
吉川裕介 (京都外国語大学大学院生)

5. モンゴル語の接続語 eimueche, inggiged と手続き的意味
白阿栄 (バイ アーロン) (奈良女子大学大学院生)

Session 3 [Room 843]

Chair: Sachiko Takagi (Osaka Prefecture University)

1. 使用依拠モデルからみた「重複」表現 古牧久典 (東京大学大学院生)

2. 評議における裁判官による言語行為 —発話内行為・発話媒介行為を中心に—
堀田秀吾 (明治大学)・首藤佐智子 (早稲田大学)

(10 minutes break)

Chair: Takashi Sugimoto (Osaka University)

3. 高文脈依存オノマトペの意味拡張に関する一考察 —統合的モデルによるアプローチ—
井上加寿子 (大阪大学大学院生)

4. 様態表現「Nのように」の対照言語学的分析
—日本語、英語、ドイツ語、ハンガリー語とフィンランド語のパラレルテキスト研究—
野瀬晶彦 (麗澤大学)・朽方修一 (チュービンゲン大学大学院生)

5. シミリはメタファーか? —語用論的考察— 鍋島弘治朗 (関西大学)

Workshops [Building 8, 4F, 2 Rooms] (14:45~17:15)

1. 14:45~15:20 2. 15:20~15:55 3. 16:05~16:40 4. 16:40~17:15

Workshop 1 [Room 844] 「日本語をジェンダーから考える」

Chair: Momoko Nakamura (Kanto Gakuin University)

1. 「ジェンダー」関連語の展開と言語イデオロギー 斎藤正美 (富山大学)

2. 標準語による方言のジェンダー化
(10 minutes break) 熊谷滋子 (静岡大学)
3. 「お父さん/オレの言うことを聞きなさい」 —親の自称詞選択にかかわる規範意識の考察—
佐藤響子 (横浜市立大学)
4. 異性愛の言語資源としての「女/男ことば」 中村桃子 (関東学院大学)

Workshop 2 [Room 845] Issues in Pragmatic Impairment: Cognitive Pragmatic Approaches

Chair: Seiji Uchida(Nara Women's University)

Commentator: Deirdre Wilson (UCL&CSMN, University of Oslo)

1. Mind-reading and pragmatic interpretation in elderly people suffering from dementia
Junko Kono (Ryukoku University)
2. Autistic children's sensitivity to speaker certainty expressed in prosodic and lexical cues
Yui Miura (Kyoto University), Tomoko Matsui (Kyoto University),
Yoshikuni Tojo (Ibaraki University), Hiroo Osanai (Musashino Higashi Gakuen)
(10 minutes break)
3. Dyslexia and pragmatics Ryoko Sasamoto(Manchester Metropolitan University)

● Banquet (Reception)

(18:00~) カルフル Restaurant (¥4,000 per person)

Dec. 21 (Sun)

Lecture Sessions [Building 8, 4F, 3 rooms] (9:15~12:20)

1. 9:15~9:50 2. 9:50~10:25 3. 10:35~11:10 4. 11:10~11:45 5. 11:45~12:20

Session 1 [Room 841]

Chair: Takuo Hayashi (St. Andrew's University)

1. Pragmatic aspects of the "negative use" of the Japanese adverb motto
Osamu Sawada (University of Chicago)
2. The contents of definite descriptions, proper names, and personal pronouns
Etsuko Oishi (Fuji Women's University)
(10 minutes break)

Chair: Reiko Hayashi (Konan Women's University)

3. Small talk in business meetings in Japanese and in English Kazuyo Murata (Ryukoku University)
4. "Okkanai toko na n desu ka"(Is it a frightening place)?: A microethnography of the sequential and categorical aspects of co-accomplishing learning as participation in L2 Japanese
Cade Bushnell (University of Hawaii at Manoa)

5. 「ごめんなさい」とそのバリエーションの分析 —発話行為理論の論点から—

ロクサナ・サンドウ・島途健一（東北大学）

Session 2 [Room 842] Chair: Haruhiko Yamaguchi (Kobe City University of Foreign Studies)

1. 「ノダ」の手續きの意味 —説明のノダ文を中心に— 梶浦恭平（明海大学大学院生）
2. 談話標識 look の手續きの意味 西川眞由美（摂南大学）

(10 minutes break)

Chair: Yoshihiro Nishimitsu (Kobe University)

3. 談話上の位置からみた「皮肉なことに」の機能 西谷工平（大阪市立大学大学院生）
4. メタファー表現の創造性は何に起因するのか —関連性理論と認知意味論の関わりを通して—
岩橋一樹（大阪大学大学院生）
5. トートロロジーの言語的意味と第一次語用論的プロセス 酒井智宏（日本学術振興会特別研究員）

Session 3 [Room 843]

Chair: Keiko Matsuki (Doshisha University)

1. 言語表現によるジェンダーの規定 西野由起江（京都大学大学院生）
2. 「自分」と「自身」の使い分けについて 汪 宇（名古屋大学大学院生）

(10 minutes break)

司会 小山哲春（京都ノートルダム女子大学）

3. 条件文の帰結節に現れる認識のモダリティ
アリ・アイジャン・コルクサ（北海道大学大学院生）
4. 日本語およびドイツ語における確信度をあらわす語彙とイントネーションの理解の発達
三浦優生（京都大学大学院生）
5. サイコセラピーにおけるモダリティ表現が持つ心理的作用
—主/客観的指向表現に焦点を置いて— 加藤 澄（青森中央学院大学）

Workshops [Building 8, 4F, 2 Rooms] (10:00~12:30)

1. 10:00~10:35 2. 10:35~11:10 3. 11:20~11:55 4. 11:55~12:30

Workshop 1 [Room 844] 「モダリティ研究のための多角的視点」

Chair: Harumi Sawada (Kansai Gaidai University)

1. ムードとモダリティの相互作用 澤田治美（関西外国語大学）
2. 動機づけのタイプと法助動詞の表すモダリティ 長友俊一郎（関西外国語大学）
3. 文副詞 actually の語用論的機能とモダリティ —相互主観性の観点から—

岡本芳和（関西外国語大学）

(10 minutes break)

4. 認識様相の MIGHT/MIGHT HAVE の基盤化と投射 片岡宏仁（関西外国語大学大学院生）

Workshop 2 [Room 845] 「構文の発現と語用論的視点」

Chair: Kazuhiro Kodama (Kyoto University of Education)

1. 構文の発現と語用論的視点 —英語の中間動詞構文と二重目的語構文の分析を中心に—
児玉一宏 (京都教育大学)
2. 構文の発現と語用論的視点 —談話語用論の視点から— 宮下亜矢子 (京都府立大学大学院生)
(10 minutes break)
3. 構文の発現と語用論的視点 —フランス語の代名動詞構文について— 伊勢 晃 (京都教育大学)
4. 構文の発現と語用論的視点 —主体性との関連で— 深田 智 (聖トマス大学)

Poster Sessions [Building 8, 5F] (12:30~13:50)

Poster session 1 [Room 852]

1. Brown and Levinson (1987) に基づく朝日新聞と The New York Times の社説比較
—2008年7月洞爺湖サミットに関して— 稲永知世 (大阪府立大学大学院生)
2. Honorifics and intercultural communication
Kaczmarek Mirosława (Tokyo University of Foreign Studies)
3. FTA補償マーカ―としてのカナ 金 世真 (早稲田大学大学院生)

Poster session 2 [Room 853]

1. Understanding Anger in cross-cultural context 毛 峻凌 (奈良女子大学大学院生)
2. 接触表現の意味拡張におけるメタファー的投射 高嶋由布子 (京都大学大学院生)
3. 日本語の転移修飾表現について 加藤恵梨 (名古屋大学大学院生)

Poster session 3 [Room 854]

1. What is formality--is it semantic or pragmatic?: A relevance theoretic re-analysis of reformulation markers
tsumari and sunawachi Ryoko Sasamoto (Manchester Metropolitan University)
2. NNSの談話に見られる「のだ」に後接する文末のスピーチレベルシフト
上仲 淳 (銘伝大学)
3. 対話における行為遂行の分析の試み —看護師の対話記録から—
松本斉子 (九州大学大学院学術研究員)

Poster session 4 [Room 855]

1. ピア・レビューにおける参加者の役割と言語機能 —台湾の大学の英語作文授業を通して—
林淑璋 (元智大学)・陳珈璘 (元智大学大学院生)
2. 雑誌における「～たい」の意味 —読者の捉え方の実際— 米澤 優 (神戸大学大学院生)
3. 動画共有サイトにおけるシステムによるコミュニケーション形態の違いについて
金丸敏幸 (京都大学)

Poster session 5 [Room 856]

1. Neutralizing power: Functions of the address terms kun and chan among adult speakers of Japanese
Kiri Lee (Lehigh University)
2. 移動動詞とダイクシス
澤田 淳 (京都大学大学院生)
3. There's It-Amalgams Have the Same Properties as There-Amalgams: Towards an Integrated Theory of Amalgams
高木 勇 (京都大学大学院生)

Poster session 6 [Room 857]

1. "Father my eye!" : 否定を表す構文
五十嵐海理 (龍谷大学)
2. 英語の与格交替に関するフレーム意味論的考察 —金銭のやり取りにまつわる動詞を中心に—
年岡智見 (京都大学大学院生)
3. Relative influence of multiple factors affecting English dative alternation on native speakers' production and L2 learners' production
Yoko Yamada (関西外国語大学)

Poster session 7 [Room 858]

1. 語用論的観点を生かした機能語の記述方法
趙順文 (開南大学)
2. 統計的手法を用いた類義語の意味分析
鈴木大介 (京都大学大学院生)

Plenary Lecture (14:00 ~ 15:30)

Building 8, 2 F, Room 821

Chair: Isao Higashimori (Ryukoku University)

**Lecturer : Prof. Deirdre Wilson (UCL & CSMN,
University of Oslo)**

**Title : Parallels and Differences in the Treatment of
Metaphor in Relevance Theory and Cognitive
Linguistics**

Closing Ceremony : Susumu Kubo (Matsuyama University, Vice-President of PSJ)

開催校実行委員

久保 進	松山大学経済学部教授・大学院言語コミュニケーション研究科教授 (日本語用論学会副会長)
西山文夫	松山大学経済学部准教授
瀧 由紀子	松山大学経営学部教授・大学院言語コミュニケーション研究科教授
金森 強	松山大学人文学部英語英米文学科教授・大学院言語コミュニケーション 研究科科长
鈴木光代	愛媛県立医療技術大学教授・松山大学言語・情報センター共同研究員
越智希美子	松山大学非常勤講師・松山大学言語・情報センター共同研究員

Pragmatics Society of Japan President: Masa-aki Yamanashi

Secretarial Office: 125-1 Daikuchou Omiya Higashi-iru, Shichijo-dori Omiya, Kyoto 600-8268, Japan

(Ryukoku University, Higashimori Office)

Tel: +44-75-343-3311, Fax: +44-75-343-4302

E-mail: psj.secretary@gmail.com